美しい旋律とハーモニーで会場を魅了

10月22日　Crann Fields「アイリッシュ音楽会」
（令和元年度文化振興事業）

Kouhou

寿都

-SUTTSU-

11

2019 November

No. 700

令和元年度　町の財政状況（上期）について

町では、町民の皆さんから納めていただいた町税や国・道からの補助金などを主な財源として予算を組み、住民生活の向上、快適な環境づくりに取り組んでいます。

この公表は、町民の皆さんから税金として納めていただいた大切なお金が、どのように使われたかをお伝えするため、年２回上期（４月～９月）と下期（１０月～３月）に分けて、各会計の執行状況や基金の残高、地方債の残高などについて行うものです。

●令和元年度各会計予算の執行状況等

単位：万円、％

会計	予算額（歳入・歳出）	歳入		歳出	
		収入済額	収入率	支出済額	執行率
一般会計	54億1, 317	18億8, 185	34. 8	16億4, 914	30. 5
国民健康保険事業特別会計	4億　400	1億6, 786	41. 6	1億3, 539	33. 5
後期高齢者医療特別会計	5, 140	1, 734	33. 7	1, 518	29. 5
介護保険事業特別会計	4億4, 717	2億　16	44. 8	1億8, 443	41. 2
簡易水道事業特別会計	1億2, 767	6, 388	50. 0	4, 957	38. 8
公共下水道事業特別会計	2億2, 235	8, 881	39. 9	8, 110	36. 5
風力発電事業特別会計	8億2, 386	3億1, 628	38. 4	1億4, 943	18. 1

●基金の残高

単位：万円

基金名	金額
財政調整基金	1億2, 928
減債管理基金	5, 285
特定目的基金	10億1, 810
土地開発基金	3, 455
国民健康保険事業基金	502
介護給付費準備基金	2, 195
簡易水道事業基金	103
公共下水道事業基金	80
風力発電事業基金	4億5, 282
合計	17億1, 640

※特定目的基金
（ふるさと振興基金、人材育成基金、寿都温泉事業基金、地域福祉基金、中山間ふるさと・水と土保全基金、水産振興基金及び教育振興基金）

●一時借入金

一時的に現金不足を補うための借入金はありません。

●地方債残高　（国等からの借入金返済元金）

単位：万円

会計名	残高
一般会計	61億9, 663
簡易水道事業特別会計	3億3, 740
公共下水道事業特別会計	8億3, 664
風力発電事業特別会計	4億4, 100
合計	78億1, 167

●地方債に係る住民負担の状況

１人当たり２６６万６５１円

（地方債残高78億1, 167万円／人口2, 936人）

寿都町議会議員選挙終わる　令和元年10月8日実施

任期満了に伴う寿都町議会議員選挙が１０月３日に告示され、１０月８日に町内４ヵ所の投票所で投票が行われました。

今回の選挙では、議員定数が９名のところ、１０名の方が立候補しました。

投票結果は、右のとおりです。

開票の様子（総合体育館）

	有権者数	投票者数	投票率
計	2,537	2,024	79.78%

	氏　名	党　派	得票数
当選	小西　正尚	無所属	297
当選	石澤　洋二	〃	281
当選	越前谷由樹	〃	221
当選	川地　正人	〃	221
当選	木村　親志	〃	207.509
当選	木村　眞男	〃	199.490
当選	友山　大信	〃	198
当選	幸坂　順子	日本共産党	165
当選	沢村　國昭	無所属	150
次点	斉藤　孝司	〃	79

改選後初議会 第5回臨時会　令和元年10月21日開会

選挙後初めての議会が、１０月２１日に開会され、議長、副議長の選挙や各委員の選任、一部事務組合議員選挙、監査委員の選任が行われました。

当選議員と各常任委員会等の構成は下記のとおりです。（※議長と副議長を除く当選議員は、議席順に掲載しています。）

議　長

小西　正尚 氏
当選回数　９回

副議長

石澤　洋二 氏
当選回数　８回

沢村　國昭 氏
当選回数　５回

友山　大信 氏
初当選

幸坂　順子 氏
当選回数　３回

越前谷由樹 氏
当選回数　４回

木村　眞男 氏
当選回数　４回

木村　親志 氏
当選回数　５回

川地　正人 氏
初当選

●各常任委員会・議会運営委員会の構成

総務常任委員会	委員長	木村　眞男	副委員長	幸坂　順子	委員	沢村　國昭	友山　大信	石澤　洋二	
産業常任委員会	委員長	越前谷由樹	副委員長	木村　親志	委員	沢村　國昭	幸坂　順子	川地　正人	石澤　洋二
議会運営委員会	委員長	沢村　國昭	副委員長	木村　眞男	委員	友山　大信	越前谷由樹	石澤　洋二	

●一部事務組合議員・監査委員

南部後志環境衛生組合議会議員	友山　大信
岩内・寿都地方消防組合議会議員	石澤　洋二
監査委員（議会選出）	木村　親志

南部後志衛生施設組合議会議員	小西　正尚	川地　正人
後志教育研修センター組合議会議員	沢村　國昭	

寿都町立寿都診療所
電話　0136−62−2411

みんなの診療所 No.145

インフルエンザを予防するためには

医師　鈴木　哲

予防接種を受ける時期は?

インフルエンザは、例年12月から３月に流行し、１月下旬から３月下旬にピークを迎えます。

ワクチンを接種してから予防効果が現れるまでは日数が必要なため、遅くても１１月下旬から１２月上旬には予防接種を受けましょう。今年は１０月から流行がみられ、より早期のワクチン接種が勧められます。また、そのシーズンにより流行するウイルス（Ａ型・Ｂ型）が違うため、毎年予防接種を受けることが良いとされています。

予防接種を受けた方が良い人は?

インフルエンザに感染しなければ、ウイルスを移す人がいなくなるため、一人ひとりが予防接種を受けることが効果的です。

●特に接種が必要な人●

- ６５歳以上の人
- 小児（生後６ヶ月から接種可能）
- 医療機関や福祉施設のスタッフ
- 学校の先生や受験生とその家族

他人と多く接する方は
できるだけ予防接種を
受けましょう！

抗インフルエンザウイルス薬による予防について

予防投与とは、集団感染などを防ぐために、インフルエンザを発症していない人に薬を投与することです。原則として、感染者と共同生活している高齢者や家族が対象となりますが、どうしても予防投与を受けたい場合は、かかりつけの医師に相談してください。

抗インフルエンザ薬は、インフルエンザに感染した人と濃厚に接触した場合、４８時間以内に抗インフルエンザ薬を投与することで発症の確率を下げることが証明されていますが、インフルエンザを発症していないので医療保険適用外となり、自費で３千円～１万円程度かかります。また、予防接種と同じく予防投与をおこなった場合でも、発症する可能性があります。

インフルエンザの診断について

インフルエンザの検査キットで正確に判断できる確率は約７０％のため、検査だけに頼ると３０％の患者は感染していても結果がでない可能性があります。そのため、検査の結果で感染していない場合や検査を行わない場合でも、医師が症状や周囲の流行状況などを総合的に判断してインフルエンザと診断することがあります。

検査の結果「大丈夫だった」と仕事や学校へ行く人もいますが、インフルエンザは感染力が高いため、医師から診断を受けた場合や体調不良を感じたときは、周囲への感染拡大を防ぐために、自宅で療養しましょう。

感染しないために！

手洗い･うがいを
心がけよう

重症化を防ぐために！

予防接種を
受けよう

周囲へ感染させないために！

しっかり
自宅療養しよう

寿都町教育委員会
電話　0136-62-2100
FAX　0136-62-2280

赤ちゃんから お年寄りまで

みんなが、学びの主人公

健康フェアを開催しました

１０月１９日に総合体育館で、継続的な運動習慣を身に付けることを目的とした「健康フェア」を開催しました。

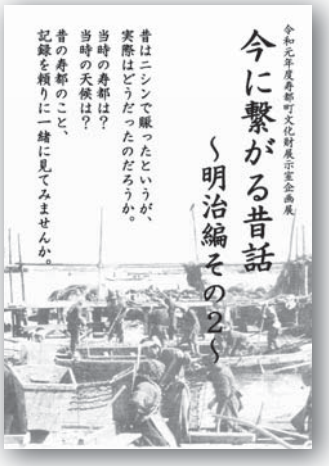
参加者全員でフリスビーを使った的当てゲームなど４種類の軽スポーツやトレーニングを行い、楽しく体を動かしました。

また、北翔大学の上田先生から９月に開催した「いきいき元気度測定会」の結果の説明や、参加者からの相談にアドバイスをいただきました。

今後も、町民の皆さんに健康に過ごしていただくため、運動に関するさまざまな教室を開催していきますので、お気軽にご参加ください。

企画展の第2弾を開催しています

総合文化センター文化財展示室では、企画展「今に繋がる昔話～明治編その２～」を令和２年１月２２日まで開催しています。明治時代の寿都の様子をわかりやすく説明し、貴重な写真や公的書類などを展示していますので、ぜひお越しください。



屋外施設クローズ

１０月３１日をもって、今年度の風太公園（ソフトボール場、多目的グラウンド）とウィズコム広場（テニスコート、子ども広場）、浜中パークゴルフ場の利用を終了しました。今年度もたくさんのご利用ありがとうございました。来年度も多くのご利用をお待ちしています。

図書室では、外出が少なくなりがちな冬におすすめの新しい趣味づくりのための本や、毎日をいきいきと過ごすための家庭でできる体力づくりに関する本なども蔵書しています。

また、毎月２０冊前後の新刊を入庫し、新刊コーナーに設置しています。お探しの本や、読みたい本などがありましたら図書運営員にお気軽にご相談ください。

すっつ子ども教室「autumn science school」を開催しました

１０月２６日に総合文化センターで、すっつ子ども教室「autumn science school」を開催しました。

日本技術士会北海道支部エンジョイサイエンス研究会（札幌市）の皆さんを講師に、紙コップを使ったマグヌスカップや厚紙のブーメランを作り、誰が一番上手に飛ばせるのかを競いました。

参加した１９名の児童は、上手な作り方や飛ばす方法をお互いに教え合い、時間を忘れるほど楽しみました。

寿都パークゴルフ協会からお知らせ

寿都パークゴルフ協会は、冬期間も総合体育館で毎週火曜日と木曜日に活動をしています。パークゴルフは年齢にかかわらず誰でも取り組める生涯スポーツですので、興味がある方は小田章会長（0136-62-2001）までお問い合わせください。

令和元年度　寿都町功労者の決定

１０月９日に開催した町功労者表彰式審議会において、今年度の功労者として、４名２団体の受章が下記のとおり決定しました。

受章された方の功績は、１１月５日（火）に総合文化センターで開催した表彰式の様子とあわせて来月号でご紹介します。

《自治功労》　田嶋　政史　様（渡島町）
　　田中　　直　様（湯別町下湯別）
　　吉田　隆夫　様（歌棄町歌棄）
　　髙橋　康子　様（矢追町）
《公益功労》　株式会社吉本組　様（岩内町）
　　北海道信用金庫　様（札幌市）

防災行政無線等を活用した「安全・安心情報」の広報に関する協定を締結しました

１０月１７日に寿都町、島牧村、黒松内町と寿都警察署との間で、防災行政無線等を活用した「安全・安心」の広報に関する協定を締結しました。

この協定は、防災行政無線等を活用した特殊詐欺被害や不審者情報を周知するなど、犯罪や事故を防止し、住民が安全・安心に暮らせる地域づくりに役立てることを目的としています。

協定を交わした左から鎌田満黒松内町長、
片岡春雄町長、藤澤克島牧村長、山本利光寿都警察署長

寿都中学校卓球部の皆さん全道・全国大会お疲れ様でした

９月・１０月に開催された卓球の全道・全国３大会に寿都中学校卓球部４名が出場しました。上位には届きませんでしたが、後志や北海道の代表として白熱した試合を見せてくれました。

今後の皆さんの活躍を期待しています。

交通事故死ゼロ2500日を達成しました!

本町は、平成２４年１１月２８日から交通事故死ゼロが続いており、令和元年１０月２日をもって２５００日を達成しました。

達成にあたって、１０月２９日に役場で、北谷啓幸後志総合振興局長から公益社団法人北海道交通安全推進委員会の表彰状が伝達されました。

これからも一人ひとりが交通ルールとマナーをしっかりと守り、町全体で悲惨な交通事故を防ぎましょう。

後藤晴美さんが社会貢献賞を受賞しました

寿都在宅介護支援センターの後藤晴美さん（島牧村）が北海道社会貢献賞を受賞されました。

北海道社会貢献賞は多年にわたり社会福祉の増進などに貢献し、その功績が顕著な方に贈られるものです。

後藤さんは、平成１１年から現在まで２０年にわたり島牧村デイサービスや寿都在宅介護支援センターに勤務され、利用者が安心・安全に過ごせるよう日常生活の介護支援に尽力されています。

このたびの受賞おめでとうございます。

寿都高校テニス部の皆さん全道大会お疲れ様でした

１０月８日から旭川市で開催された第４１回北海道高等学校秋季テニス大会に寿都高校テニス部９名が出場しました。惜しくも勝ち進むことができませんでしたが、後志の代表として懸命に戦う姿を見せてくれました。

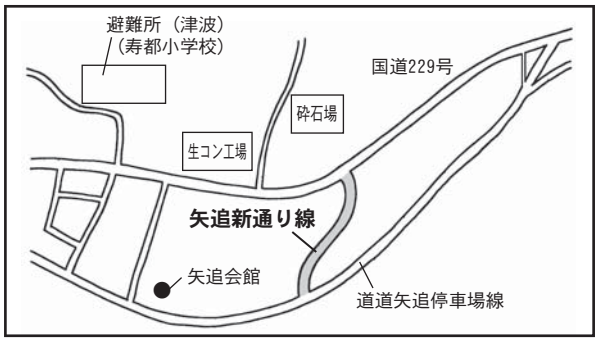
今後の皆さんの活躍を期待しています。

町道矢追新通り線　完成

矢追地区で整備していた「矢追新通り線」が完成し、９月２０日に開通しました。

この道路は、平成２６年度から国の交付金を活用して整備を行い、国道２２９号と道道寿都停車場通り線を結ぶ道路となっています。

道路延長は６００メートルで、開通により住民の利便性の向上と、津波災害時に速やかに避難所に避難するためのアクセス路として活用されます。



広報すっつは今月号で700号となりました!

広報すっつは、創刊から今月号で７００号を迎えました。７００号を記念し、昭和３２年５月１日に発行された第１号の内容を紹介します。

第１号は全４ページで、種谷徳太郎初代寿都町長から広報発行にあたっての挨拶のほか、予算のあらましや自衛官の募集記事などが掲載されています。

また、米の配給のお知らせなどが掲載されており、戦後間もない時代背景がわかります。

予算のあらましでは、歳入と歳出の円グラフが手書きで書かれており、当時の予算が６，０７６万２，０００円だったと表記されています。当時とは貨幣価値などが異なるため正確とは言えませんが、当時の１万円は現在の約５．７倍の価値だったとされています。

今後も町民の皆さんにわかりやすく伝えられる広報を目指していきますのでよろしくお願いします。

今回紹介した第１号のほか第５号までを町のホームページ（http://www.town.suttu.lg.jp）で公開していますので、ぜひご覧ください。

この頃の物価では、瓶ビールが１本１１３円、卵が１個１４円、砂糖１キログラム１５０円、そば・うどん１杯３０円、コーヒー１杯５０円が平均でした。

保育園　調理実習

１０月９日、寿都保育園でファミリーマート米澤商店の協力のもと年長と年中の園児を対象に、調理実習を行いました。

町内の漁師の方から譲っていただいた寿都産の秋鮭を使用し、鮭のちゃんちゃん焼きを作りました。職員の補助を受けながら、年長の園児は緊張した様子で包丁を使い玉ねぎやキャベツを切り分け、年中の園児はしめじを割く作業を行いました。

完成したちゃんちゃん焼きは、その日の給食としておいしくいただきました。

寿都高校2年生インターンシップ 働くことの大切さを学びました!

１０月９日、１０日の２日間、寿都高校２年生が町内１０カ所の事業所で職業体験（インターンシップ）を行いました。

生徒２０名は福祉施設や飲食店、寿都診療所などで実習を行い、不慣れな環境で初めは戸惑う様子が見られましたが、実習先の方々に指導していただきながら一生懸命に取り組み、充実した時間を過ごしていました。

今回の体験で学んだことを今後の学校生活や進路活動に役立てていただけたらと思います。

寿都小5年と潮路小4年が 鮭の人工授精体験学習を行いました

１０月１０日、総合的な学習と理科の学習の一環として、寿都小学校５年生と潮路小学校４年生が、黒松内町にあるさけ・ますふ化場で鮭の人工授精体験学習を行いました。

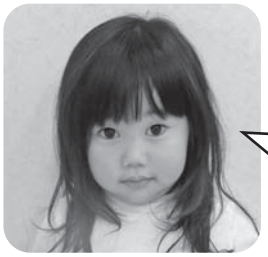
水産技術普及指導所岩内支所と役場産業振興課水産係の職員の指導のもと、生徒たちは命の尊さを感じながら学習を行いました。

今回、人工授精させた卵は、潮路小学校分は近くの川へ自然に近い形で帰され、寿都小学校分は小学校の水槽で大切に育てられます。

やったね! むし歯ゼロ!

１０月８日に行った３歳児健診の歯科指導で、むし歯がなかったお子さんを紹介します。

これからも、大切な歯を守っていけるよう、親子で虫歯予防に取り組んでください。



歯磨き頑張ります♪

山本　倖那（ゆな）ちゃん
（渡島町）

これからも歯磨き頑張ります！

加藤　梨都（りと）ちゃん
（矢追町）

心を一つに 頑張りました！

寿都中学校学校祭（10/5）

寿都小学校学芸会（10/6）

潮路小学校学芸会（10/20）

ハロウィンイベント　開催!

１０月のイベントとして、お馴染みとなったハロウィンが町内でも行われました。

２２日は、町内有志団体とりっこ主催のパレードが大磯町と渡島町を回り、３１日には、なかよし広場「ハロウィンパーティー」が子育て支援センターで行われました。

さまざまな仮装をした子どもたちは、「トリックオアトリート（お菓子をくれなきゃいたずらするぞ）」と大きな声で唱え、お菓子をもらい笑顔あふれるイベントとなりました。

２２日の様子

３１日のなかよし広場
「ハロウィンパーティー」の様子

とれたて「風太くん」ニュース ～Vol.20～

今月のニュースは「道の駅みなとま～れ寿都」「寿都温泉ゆべつのゆ」からお届けします。

みなとま～れニュース　すっつ鮭・ホッケフェスティバル＆軽トラ市大盛況でした！

１１月に入り、寒さが増す中、鮭やホッケなどをはじめとした秋の味覚がおいしい季節を迎えました。

９月２９日に開催した「すっつ鮭・ホッケフェスティバル＆軽トラ市」は、あいにくの天気にもかかわらず多くの皆さまにお越しいただきました。

道の駅前広場には、旬の鮭とホッケをテーマに「いくら丼」や「鮭のあんかけ焼きそば」「鮭フライカレー」「サーモンカツバーガー」「寿都ホッケめし」「ホッケのちゃんちゃん焼き」「ホッケのつみれ汁」の定番グルメからオリジナルグルメまでを多くの方々に味わっていただきました。大磯商店街通りで行われた軽トラ市には２０店の参加があり、鮮魚活貝や水産加工品、農産物、スイーツの販売で賑わいました。

また、札幌市在住のミュージシャン「いしだこーすけ」さんのミニコンサートや寿都小学校児童から元プロ野球選手の三井浩二さんへのインタビューなどで会場は盛り上がりました。

ご来場いただいた皆さまありがとうございました。

寿都町観光交流センター「みなとま～れ寿都」（一般社団法人寿都観光物産協会）

●住　所：寿都町字大磯町29−1　●開館時間：【10月～3月】9:00～17:00　●E-Mail：eki@suttufan.com
●電　話：0136−62−2550　●休 館 日：【10月～3月】毎月第1･3月曜日　●H　P：http://suttufan.com/

ゆべつのゆニュース　ゆべつのゆ営業時間変更のお知らせ

ゆべつのゆは、１２月から来年３月までの間、冬期営業となり、営業時間が右記のとおり変更となりますのでご了承ください。

【営業時間】
１０：３０～２１：３０

寿都温泉ゆべつのゆ

●住　所：寿都町字湯別町下湯別462　●開館時間：【12月～3月】10:30～21:30　●H　P：http://yubetsunoyu.com/
●電　話：0136−64−5211　●休 館 日：毎月第1月曜日

すくすく1歳です　11月生まれ

三浦　櫂真（たくま）くん
（21日生まれ）
（新栄町）　貴　さん
　　美　雪さん　の子

櫂真１歳のお誕生日おめでとう！！
３兄弟の末っ子で、甘えん坊だけど、お兄ちゃんに負けず、たくましく大きくなってね！

戸籍の窓口

人　口2,936人（－17）世帯数1,671世帯（－18）
男　1,442人（－２）　女　1,494人　（－15）
（令和元年９月末現在住民基本台帳）

～こんにちは　よろしくね～

開　進　町　菅原　康誠（こうせい）くん（10/12）
　　護さん・美幸さんの子

～ごめいふくを　お祈りします～

歌棄町有戸　森内　タミさん（９/28）107歳
歌棄町歌棄　小野　　博さん（10/１）68歳
新　栄　町　松澤　　勝さん（10/17）82歳
湯別町下湯別　成田　つやさん（10/25）97歳
開　進　町　敦賀　　操さん（10/29）95歳

●消防団員の異動●

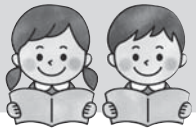
●任用（令和元年10月1日付け）
寿都分団第３部　団員　杉山　和樹

令和2年度 寿都町放課後児童クラブ 利用申し込みについて

寿都町放課後児童クラブは、保護者が日中、家にいない家庭の児童を対象に、授業終了後及び学校休業日の日常生活支援、子どもたちの健全育成を目的とし運営しています。

令和２年４月からの利用の受付を開始しますので、下記を参照の上お申し込みください。

＜開設場所＞
みなくる１０４（新栄町 旧のとや南波商店）
＜開設時間＞
・平日（月～金曜日）
　授業終了後～午後６時３０分
・土曜授業
　授業終了後～午後６時３０分
・長期休暇（夏休み・冬休み・春休み）
　午前７時５０分～午後６時３０分
＜申込・お問い合わせ先＞
町民課社会福祉係　電話0136-62-2513
＜申込期限＞
令和元年１２月１３日（金）まで



※帰宅時は、保護者が児童のお迎えをお願いします。
※潮路小学校児童について、平日及び土曜授業は、学校からスクールバスで登所します。長期休暇中の登退所は、保護者が児童の送迎をお願いします。

ふる里文芸

短歌

金メダルさげ家中をかけまわる
　幼の顔の充ちて輝く　石橋　典子

アスファルトの接（つ）ぎめより芽を出しミニトマト
　ソッと添（て）木をやり実はまだみどり　志田　妙子

秋高し街角を行く烏賊売りの
　声こわだかに寺町通り　中村　昭風

老いたれど主婦の卒業いつなるや
　レシピに嘆き秋の夕暮れ　亀谷　セツ

（老人クラブ短歌）

完成す月日重ねし避難道
　眼下に開ける海の青さよ　石橋　典子

友の押す車椅子の心地よく
　工場見学くまなく研修　石橋　典子

水を撒く土の乾きに縦横に
　野菜の根元水のしみいる　松沢　スミ

今年（こんとし）の敬老会にデビューしつ
　来た歳月をふり返り視る　天間ときこ

俳句

天高し今日で九十スタートライン　石橋　典子
町議選の両手で握手もみじ燃ゆ　志田　妙子
雷電の沖に秋烏賊釣灯かな　中村　昭風
漁火の一灯だけや暮の秋　亀谷　セツ
いそぎ旅トンネル抜けて天高し　遠藤　紀子

（老人クラブ俳句）

雨の中どちらへ行くのかたつむり　松沢　スミ
虫の音のか細く聞へ夜更けゆく　天間ときこ
早秋旅立つ友に祝杯す　天間ときこ

◆令和元年11月　◆発行:寿都町字渡島町140-1　寿都町役場 企画課　◆印刷:(有)米坂印刷　◆寿都町公式ホームページ　http://www.town.suttu.lg.jp/